質　疑　応　答　書

件　名　米国・ニューヨーク市における会議出席等に係る通訳者手配等業務

番号	仕様書頁等	質　　問	回　　答
1	5（1）イ	各日の実働時間（実際通訳をする時間）をご教示ください １名で対応しきれる業務時間なのか確認させていただきたく存じます。 各日のタイムスケジュールに通訳が必要な箇所を示していただけますでしょうか？	仕様書に記載のある従事時間が実働時間となります。（８月４日・５日は昼食休憩が１時間あります。） 各日の詳細なスケジュールは未定です。仕様書に記載している時間及び業務内容に基づき算定してください。
2	5（1）イ	同通が行われる部分について以下ご教示ください ・日にちと時間 ・会場名と住所 ・オブザーブだけで、発言を日本語から英語に逐次通訳をすることはありませんでしょうか。	・会議傍聴に係る同時通訳については、８月３日と４日は予定していませんが、５日は３時間程度を予定しています。 ・国連本部（住所：405 E 42nd St, New York, NY 10017）などを予定しています。 ・会議傍聴に係る同時通訳を行っていただく際は、日本語から

			英語への逐次通訳を行っていただく必要はありません。
3	5（1）イ	通訳者は日本からの出張でも、現地手配でもどちらでもよいという理解でよろしいでしょうか。	お見込みのとおりです。
4	9（1）	従事時間内の移動は、発注者が負担とありますが、想定される訪問先名と住所をご教示ください。	基本的には国連本部内での従事を予定していますが、移動が必要となる場合はマンハッタン内での移動となる見込みです。

（注）　この質疑応答書は、仕様書の追補とみなす。なお、この用紙には業者名を記入しないこと。